

EUROPEISCHER TÜRENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

**ZUSATZKARTE**

Lieferwagen B E D F O R D C F De Luxe Modell 97570 CH 3080 34

ERKENNUNGSMERKMALE "De Luxe" beidseitig vor Türen  
"CF 97570" sowie "CH 3080 34" auf Hersteller-Plakette, links  
zwischen den Türscharnieren.  
"97570.." vor Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen seitlich auf rechtem Türpfosten der Hintertüre oder \*)  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "23 L" rechts, hinten oben auf Block.  
 Hersteller VAUXHALL (Bedford) Ltd., Luton (GB) Importeur GENERAL MOTORS SUISSE SA, Biel

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Hinterräder</u> Lenkung <u>links od. rechts</u> Lenkhilfe <u>-</u> Betriebsbremse <u>hydr. 2-Kreis, IB, Vacuum-Hilfe, Differenzdruck-</u> Hilfsbremse <u>mech. IB, Kabel</u> [anzeige; Kontrolllampe komb. Stellbremse <u>auf Hinterräder</u> [mit Handbremse Getriebeart <u>mech. synchr. od. Automat</u> Anz. Gänge <u>4 od. 5 od. 3 St</u> Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>n. Wunsch</u> Höchstgeschwind. <u>124</u> km/h	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>VAUXHALL</u> Treibstoff <u>B</u> Typ <u>23 L</u> Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u> Bohrung <u>97,54</u> Hub <u>76,20</u> Hubraum <u>2278</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>11,60</u> Leist.-PS <u>80,5</u> (DIN) bei <u>4400</u> U/min Kühlung <u>Wasser</u> Lärm <u>76dB (A)</u> bei <u>4400</u> U/min Lärmdämpfung <u>2 Töpfe 400x210x105</u> <u>255x Ø 95</u>
KAROSSERIEFORM <u>Kasten (auf Wunsch mit Anz. Türen 2+1 rechts</u> <u>erhöhtem Kunststoffdach)</u> [+ 1 Flügeltüre hinten Anz. Plätze : TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1660</u> <u>1660</u> Spurbereich L <u>11,8</u> <u>11,8</u> Achsabstand <u>3200</u> / ( / / ) Aussenabmessungen Innenabmessungen Länge <u>4810</u> <u>2800</u> Breite <u>2017</u> <u>1280/1700</u> Höhe <u>(2480)2080</u> <u>(1880)1480</u> Ueberhang V <u>630</u> <u>-</u> H <u>980</u> <u>800</u> S <u>-</u> <u>-</u>
--

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>810</u>	<u>-</u>	<u>630</u>	<u>1440</u>
Nutzlast	<u>310</u>	<u>-</u>	<u>1175</u>	<u>1485</u>
Total	<u>1120</u>	<u>-</u>	<u>1805</u>	<u>2925</u>
Fabrik-Garantie	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2925</u>
Feilen-Dimens.	<u>205 R 14 C 6PR</u>			<u>-</u>
Tragkraft p. Achse	<u>1500 (2,5)</u>	<u>1840 (3,75)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			<u>4168</u> kg

( ) = mit erhöhtem Kunststoffdach

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht CR (E) Lichthaube vorhanden  
 Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E) in CR  
 Markierlicht -  
 Warnvorrichtung LUCAS 6H 70221 90 (dB) A  
 Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht R - S1 (E) Rückstrahler I (E)  
 Stoplicht R - S1 (E) Rückfahrlampen -  
 Kontroll-Nr. -Bel 2/Mitte Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 1/innen +2/aussen Geschw. -Messer km/h  
 Richtungsblinker Anordnung II  
 Vorn 1 (E) seitl. - hinten 2a (E)  
 Warnblinkanlage vorhanden  
 Diebstahlsicherung: Lenkradschloss

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lieferwagen  
 Marke & Typ BEDFORD  
CF De Luxe  
 Typenschein-Nummer CH 3080 34  
 Karosserieform Kasten  
 Plätze : Total 3 (Vorn) 3  
 Leergewicht 1440 Treibstoff B  
 PS 11,60  
 Nutzlast 1485 Hubraum 2278  
 Gesamtgew. 2925 Anhängelast  
 Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 97570CY625038

\*) Fahrgestellnummer: rechts, vorn seitlich auf Längsträger hinter Vorderrad.

Abgasprüfung : 1,0 % CO bei 700 U/min + ECE 15

Funkentstörung : BAV, Anhang 8 Ziffer 4 "D" + ECE 10

Anbringungsort der ECE 10 + ECE 15 Plaketten : links zwischen den Türscharnieren.

Ersetzt Typenschein CH 3080 34 vom 9.7.73

Fahrgestellnummer und Motorkennzeichen

Studen, 9.7.73 / 14.5.74

Lieferwagen

B E D F O R D

C F De Luxe  
Modell 97570

CH 3080 34

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 10.11.1975 - lin

Ab Fahrgestell-Nummer 97570 F.60C001: (F = Baujahr 1976)

Abgasprüfung ECE-15, Aenderung 01 (1.10.1975) erfüllt

Nachtrag vom 5.7.1976 in Studen - Sta

Geprüfte Anhängelast : 1243 kg mit Automat und mech. 5-Gang Getriebe

Nachtrag vom 18.5.1978 in Frutigen - Vn

Geräuschmessung nach BAV (nur gültig für 5-Gang- und automatisches Getriebe)

Vorbeifahrt : 35,4 km/h, M3, iA 5,87, 79,5 dB/A (auch gültig mit iA 5,22)  
50,0 km/h, A2, iA 5,87, 78,0 dB/A (auch gültig mit iA 5,22)

Nahfeld : 85 dB/A bei 3450 U/min.  
85 dB/A bei 3450 U/min.

Nachtrag vom 7.7.1980 in Studen - lin

Ab Fahrgestell-Nummer 97...K. .... (K = Modelljahr 1980)

Motorleistung : 58 kW (79 PS) DIN bei 4600 U/min

Geräuschemessung : Vorbeifahrt 39,7 km/h, M3, iA 5,125 = 79,0 dB/A (gültig auch  
Vorbeifahrt 50,0 km/h, A2, iA 5,125 = 77,5 dB/A für iA 4,454)  
Standmessung: 72 dB/A bei 3450 U/min

Abgasprüfung : ECE-15/03, CO 1,06 % bei 800 U/min (mech. Getriebe), 0,96 %  
bei 750 U/min (Automat)

Garantierte Anhängelast: mech. Getriebe 1360 kg, Automat 1360 kg (Achse 4,454 : 1)

Geprüfte Anhängelast : " " 1360 kg, " 1000 kg

Garantierte Dachlast : 130 kg